



HATSAN
SILAH SANAYI

ESCORT **M A G N U M** YARI OTOMATİK AV TÜFEĞİ



KULLANMA
KILAVUZU

İÇERİK

	Sayfa
GENEL GÜVENLİK UYARILARI	4
TÜFEĞİN GENEL GÖRÜNÜŞÜ	5
TÜFEĞİN PARÇALANMIŞ GÖRÜNÜŞÜ	6
PARÇA LİSTESİ	7
TEKNİK ÖZELLİKLER ve BİLGİLER	8
DIŞ KONTROL ELEMANLARI	8
TÜFEĞİN MONTAJI	9
TÜFEĞE FİŞEK YÜKLEME	10
HAZNE KILIDININ KULLANIMI	10
ŞARJÖR İLAVESİNİN KULLANIMI	11
ŞARJÖR TAKOZUNUN KULLANIMI	12
ATEŞ ETME	12
ŞOKLARIN KULLANIMI	13
TÜFEKTEN FİŞEK BOŞALTMA	15
TÜFEĞİN SÖKÜLÜŞÜ	16
BOY KUNDAĞI AYARLAMA TAKOZLARININ KULLANIMI	16
TÜFEĞİN BAKIMI	17
RESİMLER	18

Hatsan Escort Magnum yarı otomatik av tüfeğini seçtiğiniz için teşekkürler. Tüfeğinizle ilgili en son teknik değişiklikler veya yenilikler veya tüfeğinizle beraber kullanabileceğiniz aksesuarla ilgili lütfen www.hatsan.com.tr internet sitemizi ziyaret ediniz.

UYARI!

Tüfeği kullanmadan önce bu kullanma kılavuzunun tamamını dikkatlice okuyun. Hatalı ve yanlış kullanımlar kendinizde ve etrafınızdakilerde ciddi yaralanmalara ve ölümlere yol açabilir.

Bu kullanma kılavuzunu her zaman tüfeğinizin yanında bulundurun. Tüfeğinizi kullanmaya başlamadan önce, bu kullanma kılavuzunda yazılı tüm kullanım tekniklerini tamamen anladığınızdan emin olun.

Tüfeğinizi satar veya bir başkasına ödünç vererseniz, bu kullanma kılavuzunu da tüfekte beraber verin.

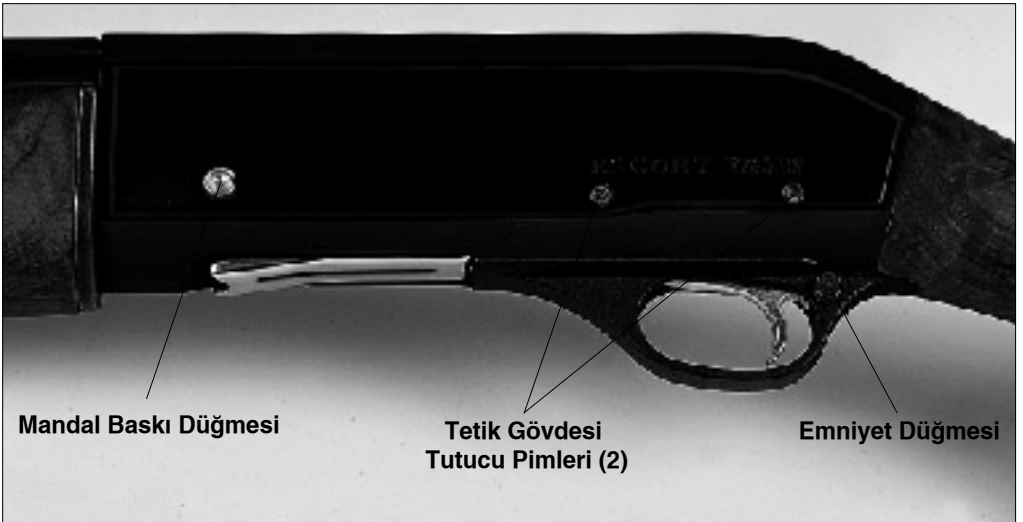
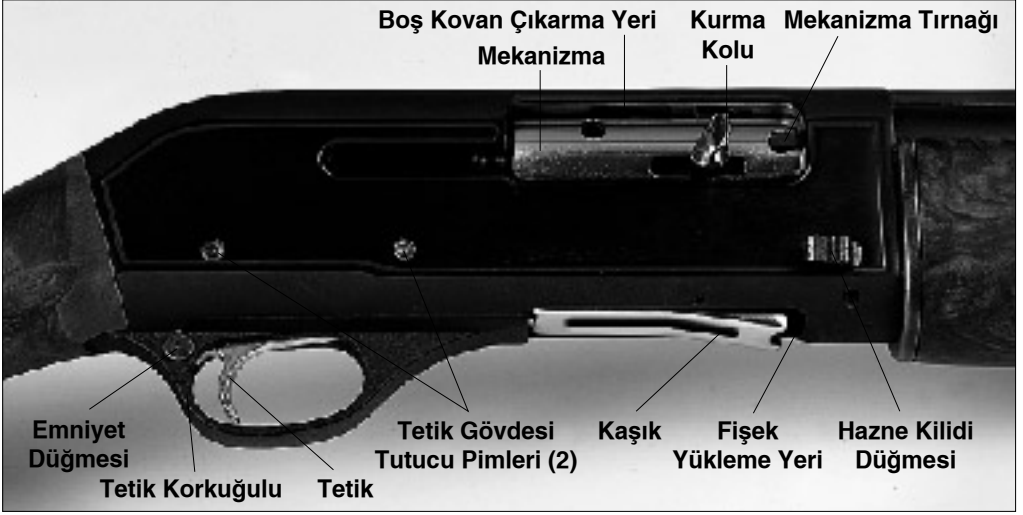
UYARI!

Ateş etmeye tam olarak hazır oluncaya dek parmaklarınızı tetik korkuluğu dışında tutun ve tüfek emniyetinin açık olduğundan emin olun. Emniyet düğmesine tam olarak basılıp emniyet düğmesi etrafındaki kırmızı uyarı halkası görünmez duruma geldiğinde, emniyet açık pozisyona gelmiş demektir.

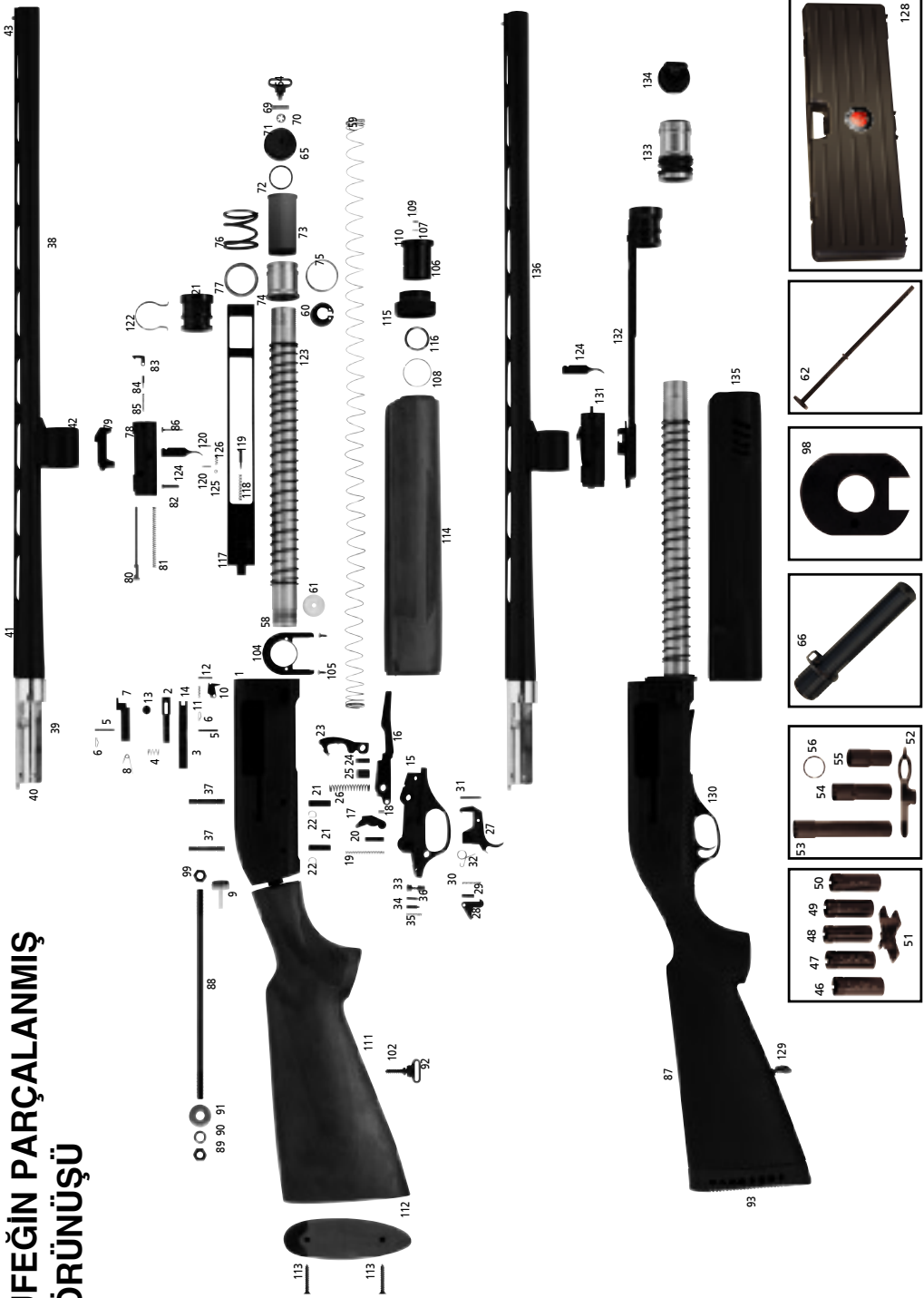
GENEL GÜVENLİK UYARILARI:

- Tüfek dolu olmasa bile namluyu her zaman güvenli bir yöne doğrultun. Ateş etme niyetinizin olmadığı hiçbir şeye tüfeğinizi doğrultmayın. Tüfeğinizle hiçbir zaman şaka yapmayın.
- Tüfeğinizle herhangi bir işlem yaparken parmaklarınızı tetikten devamlı uzak tutun.
- Atışa tam hazır oluncaya kadar emniyeti açık tutun.
- Parmaklarınızı namlu ucundan uzak tutun ve tüfeğinizi hiçbir zaman namlusundan tutarak çekmeyin.
- Namlu içinin temiz olduğundan her zaman emin olun.
- Tüfeğinizi kullanmayacaksanız veya atış yapmayacaksanız hiçbir zaman tüfek içinde fişek bırakmayın.
- Her zaman güvenli hedeflere nişan alın. Tetiği çekmeden önce hedefinizden tam olarak emin olun, ve hedefin arkasında ne olduğunu bilin. Hiçbir zaman seslere ateş etmeyin. Saçma sekmelerini önlemek için hiçbir zaman düz ve sert zeminler ile suya ateş etmeyin.
- Tüfeğinizi ve fişekleri ayrı olarak, çocukların ulaşamayacağı biçimde kilitle olarak muhafaza edin. Tüm tüfekler boş olarak muhafaza edilmelidir.
- Araçların içinde, halk arasında ve evinizde tüfeğinizi dolu olarak taşımayın. Tüfeğinizi bir yerden bir yere taşırken emniyetin açık, tüfeğin tamamen boş olduğundan emin olun. Dolu bir tüfekte koşmayın, zıplamayın ve ağaca tırmanmaya kalkışmayın.
- Bir başkasından kullanmak üzere tüfek alırken, tüfeğin emniyette ve boş olduğunu bizzat kontrol edin. Bir başkasının, tüfeğin boş ve emniyette olduğu sözlerine asla güvenmeyin.
- Tüfeğinizi kullanmadan önce veya kullanım esnasında alkollü içecekler ve benzeri uyuşturucu maddeler kullanmayın.
- Tüfeğinizi kullanırken koruyucu gözlük ve kulaklık kullanın. Yanınızdakilerin de aynı şekilde korunduğundan emin olun.
- Tüfeğiniz yapısal olarak "kurşun" elementi içermemektir. Ancak kullanacağınız fişekler sağlığa zararlı olduğu bilinen kurşun elementi içerir. Tüfeğinizi kullanırken ve temizlerken sağlık önlemleri alın. Kurşunla temastan kaçının. Temas durumunda, temas eden yerlerinizi bol su ile yıkayın. Kapalı alanlardaki atışlarda iyi havalandırma olmasını sağlayın.
- Standart dışı, hatalı, el dolumu fişeklerin kullanımından doğacak hasar, zarar, yaralanma veya ölümlerden sadece kullanıcı sorumludur.

TÜFEĞİN GENEL GÖRÜNÜŞÜ



TÜFEĞİN PARÇALANMIŞ GÖRÜNÜŞÜ



PARÇA LİSTESİ

No	Parça Adı	Parça Kodu	No	Parça Adı	Parça Kodu
1	KASA	40-01-101	69	HAZNE KAPAĞI PERÇİNİ	40-01-415
2	FİŞEK SÜRGÜ ELEMANI, İÇİ	40-01-102	70	HAZNE KAPAĞI PİMİ	40-00-411
3	FİŞEK SÜRGÜ MANDAL TUTUCU PERÇİNİ	40-00-103	71	HAZNE KAPAĞI SEGMANI(YILDIZ)	40-00-412
4	FİŞEK SÜRGÜ MANDAL YAYI	40-00-104	72	GAZ ODASI O-RINGİ	40-01-416
5	FİŞEK SÜRGÜ MANDAL PİMİ	40-00-105	73	İÇ PİSTON	40-01-501
6	MANDAL PİMİ TUTUCU SEGMANI	40-00-106	74	DIŞ PİSTON	40-01-502
7	FİŞEK TUTUCU MANDALI	40-00-107	75	PİSTON SEGMANI	40-01-503
8	FİŞEK TUTUCU MANDAL YAYI	40-00-108	76	PİSTON YAYI	40-01-504
9	KASA TAKOZU	40-01-109	77	PİSTON SOMUNU	40-01-505
10	HAZNE KİLİDİ	40-01-110	78	MEKANİZMA	40-01-601
11	HAZNE KİLİDİ YAYI	40-01-111	79	KİLİT	40-00-602
12	HAZNE KİLİDİ PİMİ	40-01-112	80	İĞNE	40-00-603
13	HAZNE KİLİDİ DÜĞMESİ	40-01-113	81	İĞNE YAYI	40-00-604
14	FİŞEK SÜRGÜ ELEMANI, DIŞI	40-01-114	82	İĞNE TUTUCU PİMİ	40-00-605
15	TETİK GÖVDESİ	40-01-201	83	MEKANİZMA TIRNAĞI	40-00-606
16	KAŞIK	40-01-202	84	MEKANİZMA TIRNAĞI İTİCİ PİMİ	40-00-607
17	ATBAŞI	40-00-203	85	MEKANİZMA TIRNAĞI İTİCİ YAYI	40-00-608
18	ATBAŞI TUTUCU PERÇİNİ	40-00-204	86	MEKANİZMA TIRNAĞI PİM ÇİVİSİ	40-00-609
19	ATBAŞI İTİCİ KOVANI YAYI	40-00-205	87	PLASTİK BOY KUNDAĞI	40-00-701
20	ATBAŞI İTİCİ KOVANI	40-00-206	88	SAPLAMA VIDASI	40-00-702
21	KAŞIK KOVANI	40-00-207	89	SAPLAMA SOMUNU	40-00-703
22	KAŞIK KOVANI SEGMANI	40-00-208	90	SAPLAMA YAYLI RONDELASI	40-00-704
23	HOROZ	40-00-209	91	SAPLAMA RONDELASI	40-00-705
24	HOROZ TUTUCU PİMİ	40-01-210	92	BOY KUNDAĞI KAYIŞLIĞI	40-00-706
25	HOROZ İTİCİ KOVANI	40-00-211	93	PLASTİK BOY KUNDAĞI ARKA BAKALİTİ	40-00-707
26	HOROZ İTİCİ YAYI	40-01-212	94	BOY KUNDAĞI CİVATALARI	40-00-708
27	TETİK	40-00-213	95	PLASTİK BOY KUNDAĞI PLASTİĞİ	40-00-709
28	İÇ EMNİYET	40-00-214	96	PLASTİK BOY KUNDAĞI PLASTİĞİ CİVATASI	40-00-710
29	İÇ EMNİYET BASKI KOVANI	40-00-215	97	PLASTİK EL KUNDAĞI	40-01-718
30	İÇ EMNİYET BASKI PİMİ YAYI	40-00-216	98	EĞİM SETİ (İNCE+KALIN)	40-00-711
31	İÇ EMNİYET TETİK PİMİ	40-00-217	102	BOY KUNDAĞI KAYIŞLIĞI VIDASI	40-00-717
32	TETİK BASKI YAYI	40-00-218	104	EL KUNDAĞI SACI	40-01-721
33	EMNİYET	40-00-219	105	EL KUNDAĞI SAC CİVATALARI	40-01-722
34	EMNİYET İTİCİ KOVANI	40-00-220	106	KUNDAK BURCU	40-01-723
35	EMNİYET YAYI	40-00-221	107	KUNDAK BURCU BİLYA PİMİ	40-01-724
36	EMNİYET TUTUCU PİMİ	40-00-222	108	KUNDAK BURCU SEGMANI	40-01-725
37	TETİK GRUBU PİMİ (2)	40-00-223	109	KUNDAK BURCU BİLYASI	40-01-726
38	NAMLU	40-00-301	110	KUNDAK BURCU BİLYA YAYI	40-01-727
39	KEP	40-00-302	111	AĞAÇ BOY KUNDAĞI	40-01-728
40	KEP PİMİ	40-00-303	112	AĞAÇ BOY KUNDAĞI ARKA BAKALİTİ	40-01-729
41	ŞERİT	40-00-304	113	AĞAÇ BOY KUNDAĞI ARKA BAKALİTİ CİVATASI	40-01-730
42	GAZ ODASI	40-01-323	114	AĞAÇ EL KUNDAĞI	40-01-731
43	SARI ARPACIK	40-00-305	115	AĞAÇ EL KUNDAĞI PLASTİĞİ	40-01-732
46	FULL (1 NUMARA) İÇTEN ŞOK	40-00-309	116	AĞAÇ EL KUNDAĞI O-RINGİ	40-01-733
47	IMPROVE MODİFİYE (2 NUMARA) İÇTEN ŞOK	40-00-310	117	MEKANİZMA KOLU	40-01-801
48	MODİFİYE (3 NUMARA) İÇTEN ŞOK	40-00-311	118	MEKANİZMA İTİCİ YAYI	40-00-802
49	IMPROVE SİLİNDİR (4 NUMARA) İÇTEN ŞOK	40-00-312	119	MEKANİZMA İTİCİ PİMİ	40-00-803
50	SİLİNDİR/SKEET (5 NUMARA) İÇTEN ŞOK	40-00-313	120	MEKANİZMA KOLU BİLYA PİMİ	40-00-804
51	İÇTEN ŞOK ANAHTARI	40-00-315	121	KOL BURCU	40-01-805
52	DIŞTAN ŞOK ANAHTARI	40-00-316	122	KOL BURCU SEGMANI	40-01-806
53	MODİFİYE (3 NUMARA) DIŞTAN ŞOK	40-00-317	123	CRA YAYI	40-01-807
54	IMPROVE MODİFİYE (2 NUMARA) DIŞTAN ŞOK	40-00-318	124	SÜRGÜ KOLU	40-01-808
55	FULL (1 NUMARA) DIŞTAN ŞOK	40-00-319	125	MEKANİZMA KOLU BİLYASI	40-01-809
56	DIŞTAN ŞOK O-RINGİ	40-00-320	126	MEKANİZMA KOLU BİLYASI YAYI	40-01-810
58	HAZNE BORUSU	40-01-401	128	PLASTİK ÇANTA	40-00-328
59	HAZNE YAYI	40-00-402	129	PLASTİK BOY KUNDAĞI (BAKALİT TAKILI)	40-00-901
60	HAZNE TUTUCU SEGMANI	40-00-403	130	TETİK GRUBU (TOPLANMIŞ)	40-01-902
61	FİŞEK İTİCİ TAPASI	40-00-404	131	MEKANİZMA (TOPLANMIŞ)	40-01-903
62	HAZNE BORUSU KISALTIKSIZ TAPASI	40-00-405	132	KOL (TOPLANMIŞ)	40-01-904
63	HAZNE KAPAĞI (KAYIŞLIKSIZ)	40-01-406	133	PİSTON (TOPLANMIŞ)	40-01-905
64	HAZNE KAPAĞI KAYIŞLIĞI	40-01-414	134	HAZNE KAPAĞI (TOPLANMIŞ)	40-01-906
65	HAZNE KAPAĞI (KAYIŞLIKLIL)	40-01-408	135	EL KUNDAĞI (TOPLANMIŞ)	40-01-907
66	ŞARJÖR İLAVESİ	40-01-407	136	NAMLU (KAYNATILMIŞ)	40-01-908
67	ŞARJÖR İLAVESİ KAFASI	40-00-409			

TEKNİK ÖZELLİKLER ve BİLGİLER:

Tüfeğinizin özelliklerine göre aşağıdakileri doldurunuz.

Model	Seri No	Namlu Boyu	Fişek Yatağı	Kalibre	Tip
.....	Yarı otomatik av tüfeği

- Fişek Yatağı Alternatifleri 76mm (3 inç) veya 89mm (3.5")
- Kalibre alternatifleri 12kalibre veya 20 kalibre
- Namlu boyu alternatifleri;
 - 50cm (20")
 - 55cm (22")
 - 61cm (24")
 - 71cm (28")
 - 76cm (30")
- Sentetik parçalar polimer bileşiklerden yapılmıştır. Ağaç aksam, fırınlanmış ve nemi alınmış Türk cevizinden imal edilmiştir.

DIŞ KONTROL ELEMANLARI

("sol" ve "sağ" atıcının tüfikle nişan aldığı durumdaki tüfeğin sağ ve soludur.)

Emniyet Düğmesi:

Tetiğin arka kısmında, tetik gövdesi üzerindedir.

Emniyet düğmesinin sol tarafındaki kırmızı halka görünüyorsa, **emniyet kapalı** durumdadır ve tüfek ateş almaya hazırdır. (1)

Emniyeti açmak için; emniyet düğmesini sağa doğru tam olarak basınız. Şimdi **emniyet açık** durumdadır ve tetik çekilemez. (2)

Emniyeti kapatmak için ise, emniyet düğmesini sola doğru tam olarak basınız. Şimdi tetik çekilebilir.

UYARI!

- Ateş etmeye tam olarak hazır oluncaya ve hedefinize nişan alınmaya kadar, emniyeti açık tutunuz.
- Tüfeğinizi doldurmadan önce tüm dış kontrol elemanlarının işleyişini tam olarak anlayınız.
- Emniyet düğmesini kullanırken namluyu güvenli bir yöne doğrultunuz ve parmaklarınızı tetikten uzak tutunuz. Emniyet açık veya kapalıyken tüfeğin ateş almasına neden olacak arızalarla çok nadiren de olsa karşılaşılabilir. Eğer bu kuralı uygularsanız, kazara bir boşalma olsa bile hiç kimse zarar görmez.

EMNİYET SİSTEMLERİ İLE İLGİLİ HATIRLANMASI GEREKEN

3 NOKTA:

- HİÇBİR ZAMAN MEKANİK EMNİYET SİSTEMLERİNE BAĞLI KALMAYIN.** Bütün diğer mekanik aksam gibi emniyet sistemi de kırılabilir, arızalanabilir, aşınabilir, bozulabilir, hatalı montajdan veya bakımsızlıktan dolayı işlevini yerine getiremez duruma gelebilir. Emniyet sistemine bağlı olmak ve tam olarak güvenmek doğru tüfek kullanım şartlarına uymaz.
- HİÇBİR EMNİYET SİSTEMİ** çocukların veya tüfeği kullanmasını bilmeyenlerin tüfikle oynarken oluşabilecek kazara boşalmasını ve bunların yol açabileceği sonuçları engelleyemez.
- Her tüfeği "**MEKANİK EMNİYET SİSTEMİ YOKMUŞ**" gibi farz ediniz ve önlemlerinizi bu kıstasa göre alınız.

TEKNİK ÖZELLİKLER ve BİLGİLER:

Tüfeğinizin özelliklerine göre aşağıdakileri doldurunuz.

Model	Seri No	Namlu Boyu	Fişek Yatağı	Kalibre	Tip
.....	Yarı otomatik av tüfeği

- Fişek Yatağı Alternatifleri 76mm (3 inç) veya 89mm (3.5")
- Kalibre alternatifleri 12kalibre veya 20 kalibre
- Namlu boyu alternatifleri;
 - 50cm (20")
 - 55cm (22")
 - 61cm (24")
 - 71cm (28")
 - 76cm (30")
- Sentetik parçalar polimer bileşiklerden yapılmıştır. Ağaç aksam, fırınlanmış ve nemi alınmış Türk cevizinden imal edilmiştir.

DIŞ KONTROL ELEMANLARI

("sol" ve "sağ" atıcının tüfikle nişan aldığı durumdaki tüfeğin sağ ve soludur.)

Emniyet Düğmesi:

Tetiğin arka kısmında, tetik gövdesi üzerindedir.

Emniyet düğmesinin sol tarafındaki kırmızı halka görünüyorsa, **emniyet kapalı** durumdadır ve tüfek ateş almaya hazırdır. (1)

Emniyeti açmak için; emniyet düğmesini sağa doğru tam olarak basınız. Şimdi **emniyet açık** durumdadır ve tetik çekilemez. (2)

Emniyeti kapatmak için ise, emniyet düğmesini sola doğru tam olarak basınız. Şimdi tetik çekilebilir.

UYARI!

- Ateş etmeye tam olarak hazır oluncaya ve hedefinize nişan alınmaya kadar, emniyeti açık tutunuz.
- Tüfeğinizi doldurmadan önce tüm dış kontrol elemanlarının işleyişini tam olarak anlayınız.
- Emniyet düğmesini kullanırken namluyu güvenli bir yöne doğrultunuz ve parmaklarınızı tetikten uzak tutunuz. Emniyet açık veya kapalıyken tüfeğin ateş almasına neden olacak arızalarla çok nadiren de olsa karşılaşılabilir. Eğer bu kuralı uygularsanız, kazara bir boşalma olsa bile hiç kimse zarar görmez.

EMNİYET SİSTEMLERİ İLE İLGİLİ HATIRLANMASI GEREKEN

3 NOKTA:

- HİÇBİR ZAMAN MEKANİK EMNİYET SİSTEMLERİNE BAĞLI KALMAYIN.** Bütün diğer mekanik aksam gibi emniyet sistemi de kırılabilir, arızalanabilir, aşınabilir, bozulabilir, hatalı montajdan veya bakımsızlıktan dolayı işlevini yerine getiremez duruma gelebilir. Emniyet sistemine bağlı olmak ve tam olarak güvenmek doğru tüfek kullanım şartlarına uymaz.
- HİÇBİR EMNİYET SİSTEMİ** çocukların veya tüfeği kullanmasını bilmeyenlerin tüfikle oynarken oluşabilecek kazara boşalmasını ve bunların yol açabileceği sonuçları engelleyemez.
- Her tüfeği "**MEKANİK EMNİYET SİSTEMİ YOKMUŞ**" gibi farz ediniz ve önlemlerinizi bu kıstasa göre alınız.

Mandal Baskı Düğmesi:

Kasanın sol alt tarafındadır.

Mekanizma açıkken, bu düğmeye basılırsa mekanizma kapanır. Ayrıca bu düğmeye basıldığında kaşık serbest kalır.

Kaşık:

Kasanın altında tetik korkuluğunun önündedir. Mandal baskı düğmesine basıldıktan sonra kaşık aşağıya doğru bastırılıp şarjöre fişek doldurulur.

Tetik:

Tetik korkuluğunun içindedir. Emniyet kapalıysa ve fişek yatağında fişek varsa, tetik çekildiğinde tüfek ateş alır.

Kurma Kolu:

Tüfeğin sağındadır ve mekanizma üzerine monte edilmiştir. Mekanizmayı geriye doğru çekmek için kullanılır. (3)

Hazne (Şarjör) Kapağı:

Şarjör borusunun ucunda, namlunun altındadır. El kundağının ve namlunun güvenli bir şekilde yerinde durması için hazne kapağı saat yönünde çevrilerek şarjör borusunun ucuna takılır.

TÜFEĞİN MONTAJI

Yeni satın almış olduğunuz Escort Magnum yarı otomatik av tüfeği kutusunun içine demonte (sökülmüş) olarak konmuştur, yani namlu; boy kundağı-kasa-el kundağı montajından ayrıdır. Namluyu takmak için ilk olarak tüm parçaları naylon poşetlerinden çıkarınız. Montaj işlemine devam etmeden önce "**Tüfeğin Genel Görünüşü**" ve "**Genel Güvenlik Uyarıları**" bölümünü dikkatlice inceleyiniz ve okuyunuz.

UYARI!

Namluyu monte etmeden önce namlunun içeri kontrol ediniz. Namlu içi ve fişek yatağı temiz olmalıdır. Fişek yükleme yatağından bakıp şarjörün boş olduğundan emin olunuz. Namlu montajından önce fişek yatağı da boş olmalıdır. Tüm montaj işlemleri tamamen boş tüfekle yapılmalıdır.

Namluyu aşağıda anlatıldığı gibi monte ediniz:

- □ Saatin aksi yöne çevirerek hazne kapağını çıkarın. (4A)
- □ Eğer tüfeğiniz ağaç kundaklıysa; el kundağı rondelasını şarjör borusundan çıkartın. (4B)
- □ El kundağını çekerek haznedeki (şarjör borusundan) ayırın. (5)
- □ Gaz O-ring'inin yerinde ve sağlam olduğunu kontrol edin. (6)
- □ Namlu kepinin kasanın içine, şarjör borusunu gaz kazanının içinden geçirerek, yerleştirin. Burada □ kepi, mekanizma ve kasa arasına yerleştirilmelidir. Namluyu kasaya doğru sürmeye devam edin, □ bu esnada gaz kazanı şarjör borusu üzerinde hareket edecektir. Mekanizmayı kurma kolunu geri □ çekerek arka kısımda kilitleyin ve kepi tam olarak kasanın içine yerleştirin. (7)
- □ El kundağını alın ve şarjör borusunun üzerinden tam olarak geçirin. (8)
- □ Hazne kapağını alın ve saat yönünde çevirerek şarjör borusuna sıkıca takın. (9)
- □ El kundağının, namlunun ve hazne kapağının tam olarak yerlerine oturduğundan emin olduktan □ sonra parmaklarınızı mekanizmanın yolundan uzak tutarak mandal baskı düğmesine basın. □ □ Böylelikle mekanizma serbest kalır, ön tarafa doğru hızlıca hareket eder ve kepin içinde kilitletir. □ □ (10)
- □ Horozu düşürmek için tetiği çekin.

UYARI!

Yukarıdaki işlemleri uygularken eğer;

1. Mekanizma ön tarafa gitmezse,
2. El kundağı ile kasa arasında boşluk kalırsa,
3. Kepin tamamı kasaya oturmamışsa,

Tüfeğiniz doğru olarak monte edilmemiş demektir. Böyle bir durumda, montaj işlemlerinin tersini uygulayarak, tüfeğinizi sökünüz ve tekrar monte ediniz. Eğer hala tüfeği doğru olarak monte edemiyorsanız yardım alabileceğiniz bir tüfek ustasına danışınız.

- Tüfeğinizi monte ettikten sonra veya tüfek ustasına yardım almak için götürürken emniyeti açık tutunuz.

TÜFEĞE FİŞEK YÜKLENMESİ

UYARI!

- Ateş etme niyetiniz yoksa parmaklarınızı her zaman tetikten uzak tutunuz.
- Fişek yatağında, şarjörde ve kasada önceden yüklenmiş fişek olup olmadığını görmek için bu parçaları her zaman kontrol ediniz.
- Tüfeğinize fişek yüklerken namluyu güvenli bir istikamete doğrultunuz.
- Her zaman doğru fişek boyutunu kullanın.
- Tüfeğinize fişek doldururken emniyeti her zaman açık tutun.

Tüfeğe fişekleri aşağıda anlatıldığı gibi yükleyin:

- Namluyu güvenli bir yöne doğrultun!
- Emniyet kapalı ise açın!
- Kurma kolundan çekerek mekanizmayı kasanın arka kısmında kilitleyin. (3)
- Fişek yatağına 1 adet fişek yükleyin. (11)
- Parmaklarınızı mekanizmanın yolundan uzak tutarak mandal baskı düğmesine basın. Böylelikle mekanizma ileri doğru hızlıca hareket eder ve kasanın ön kısmında kiletlenir. (10)
- Tüfeği, kaşık yukarı bakacak şekilde ters çevirin. Mandal baskı düğmesine basarak kaşığın serbest kalmasını sağlayın ve şarjöre en fazla 4 adet (şarjör ilavesi takılı ise 7 adet, şarjör kısaltma takozu takılı ise 2 adet) fişek yükleyin. (12)

UYARI!

TÜFEK ARTIK DOLUDUR VE ATIŞA HAZIRDIR.

HAZNE KİLİDİNİN KULLANIMI:

Hazne (şarjör) kilidi düğmesine basıldığında, şarjörden fişek yatağına fişek beslenmesi önlenmiş olur. Bu sayede şarjörden yeni bir fişek gelmeden fişek yatağındaki fişek çıkartılabilir veya yenisiyle değiştirilebilir.

UYARI!

Hazne kilidi bir emniyet mekanizması değildir! Fişek yatağında fişek varsa ve emniyet kapalıysa tüfek ateş almaya hazırdır. Hazne kilidini kullanırken emniyeti her zaman açık tutun.

Hazne kilidini aşağıda anlatıldığı gibi kullanın:

- Namluyu güvenli bir yöne doğrultun ve emniyetin açık olduğundan emin olun.
- Hazne kilidi düğmesine basın. (13)
- Fişek yatağındaki fişegi çıkartmak için mekanizmayı kurma kolu yardımıyla geri çekin. (14)
- Bu işlemde, mekanizma arkada kilitli kalır ve kaşık hazne kilidi sayesinde kiletlenir, yani şarjörden fişek yatağına fişek beslenmesi önlenmiştir.

- Ateş etmek istediğinizde; fişek yatağına istediğiniz bir fişeği yükleyin. Sonra ellerinizi mekanizmanın yolundan uzak tutup, mandal baskı düğmesine basarak mekanizmayı ön kısımda kilitleyin (10). Ya da, mandal baskı düğmesi yerine fişek yatağına hiç fişek yüklemeyen, hazne kilidi düğmesine basın. Bu işlemle, şarjörde bulunan sıradaki fişek, fişek yatağına beslenir ve mekanizma kendiliğinden ileri doğru kayıp kapanır.

ŞARJÖR İLAVESİNİN KULLANIMI:

Şarjör ilavesi monte edildiğinde, şarjör kapasitesi 4+1'den 7+1'e yükselir.

NOT: Şarjör ilavesi isteğe bağlıdır.

Şarjör ilavesini bilgili bir tüfek ustasına monte ettirmeniz tavsiye olunur.

UYARI!

Şarjör ilavesini monte etmeden önce tüfeğin boş, emniyetin açık olduğundan emin olun.

Şarjör ilavesini aşağıda anlatıldığı gibi monte edin:

- Emniyeti açın ve tüfeğin boş olduğundan emin olun. Tüfek doluysa boşaltın. (bkz. Tüfekten Fişek Boşaltma)
- Hazne kapağını saatin aksi yönünde çevirip çıkartın. (4A)
- Eğer tüfeğiniz ağaç kundaklıysa; el kundağı rondelasını şarjör borusundan çıkartın. (4B)
- Bir kargaburun yardımıyla, hazne yayı tutucu segmanını yavaş bir biçimde çıkarmaya başlayın. Bu esnada, diğer elinizle hazne yayı tutucu segmanını, kontrollü bir şekilde, hazne yayının şarjör içinden fırlamasını önlemek amacıyla tutun. (15)

UYARI!

Hazne yayının, hazne yayı tutucu segmanının, şarjör ilavesinin veya şarjör kısaltma takozunun çıkarılması veya değiştirilmesi dikkatsizce yapıldığı takdirde çok tehlikelidir. Bu parçalar yüksek yay basıncı altındadır ve uygun olarak desteklenmezlerse, hazne yayı şarjör içinden çok hızlı ve kuvvetli bir şekilde fırlayıp size ve yakınınızdakilere zarar verebilir. Bu yüzden bu işlemler esnasında çok dikkatli olunuz. Koruyucu bir gözlük takınız. Bu parçaları takarken veya çıkarırken bir elinizle devamlı bu parçaları tutunuz. Tüfeğinizi güvenli bir yöne doğrultunuz ki bu parçalardan herhangi biri kazara fırladığında hiç kimse zarar görmesin.

- Hazne yayı tutucu segmanını çıkardıktan sonra, hazne yayının dışarıda kalan kısmını şarjör ilavesinin içine sokunuz. Bir elinizle şarjör ilavesinden tutarak hazne yayını şarjör içerisine doğru bastırırken, diğer elinizle hazne yayını şarjör içine doğru kontrollü bir şekilde bastırın. (16)
- Hazne yayının tamamı şarjör içine girdikten sonra, şarjör ilavesini saat yönünde çevirerek şarjöre sıkıca takın. Bu durumda hazne kapağının işlevini şarjör ilavesi yapacaktır. (17)
- Artık tüfeğinizin fişek kapasitesi 7+1'e yükselmiştir. (Şarjörde 7 fişek + fişek yatağında 1 fişek)

NOT: Şarjör ilavesini çıkarmak için yukarıdaki montaj işlemlerini tersten uygulayın. Hazne yayı, yine kuvvetli bir şekilde fırlayabileceğinden bu işlem sırasında da çok dikkatli olun.

ŞARJÖR KISALTMA TAKOZUNUN KULLANIMI:

Şarjör kısaltma takozu monte edildiğinde, tüfeğin fişek kapasitesini 4+1'den 2+1'e düşürür.

NOT: Şarjör kısaltma takozu isteğe bağlıdır.

Şarjör kısaltma takozunu bilgili bir tüfek ustasına monte ettirmeniz tavsiye edilir.

Şarjör kısaltma takozunu aşağıdaki gibi monte edin:

- "Şarjör ilavesinin kullanımı" bölümünün ilk 3 işlemini aynen uygulayın ve bu bölümdeki uyarıları, □ bu işlem için de uygulayın.
- □ Şarjör kısaltma takozunun şapkalı kısmı dışarıda kalacak şekilde şarjör kısaltma takozunu hazne □ yayının içine yerleştirin. (18)
- □ Hazne yayı tutucu segmanını şarjör kısaltma takozunun şapkasının üzerine yerleştirin. Sonra bir □ elinizle hazne yayını şarjörün içine bastırırken, diğer elinizle bir kargaburun yardımıyla hazne yayı □ tutucu segmanına bastırarak diğer elinize yardımcı olun. Bu işlemi hazne yayı tutucu segmanı tam □ olarak yerine oturup hazne yayını kendiliğinden tutana dek devam edin. (19)
- □ Hazne kapağını saat yönüne çevirerek sıkıca takın. (9)

NOT: Şarjör kısaltma takozunu sökmek için yukarıdaki montaj işlemlerini tersten uygulayın.

TÜFEKLE ATEŞ EDİLMESİ

UYARI!

Ateş ederken mekanizma ileri ve geri çok hızlı olarak hareket ettiğinden, ateş ederken parmaklarınızı veya diğer cisimleri mekanizmanın ve kurma kolunun hareket alanından uzak tutunuz.

Ateş etmeye tam olarak hazır olana ve hedefinize tam olarak nişan alana dek emniyeti açık tutun ve parmaklarınızı tetik korkuluğunun dışında bulundurun.

Şarjördeki son fişek atılınca mekanizma açık durumda kalır. Ancak buna hiçbir zaman güvenmeyin. Her zaman şarjörün içine bakarak fişek kalmadığından emin olun.

Diğer tüm yarı otomatik tüfekler gibi Escort Magnum yarı otomatik tüfek de her atış yaptığınızda şarjörden sıradaki fişegi fişek yatağına otomatik olarak sürer. Bu işlem için tetiği çekmekten başka herhangi bir mekanik kuvvete gerek olmadığından her atıştan sonra tüfek bir sonraki atış için hazırdır.

Tüfeğinizle aşağıda anlatıldığı gibi ateş ediniz;

- □ Göz ve kulak korumasını takın.
- □ Emniyeti açın ve tüfeği doldurun. (Bkz. Tüfeğe Fişek Yüklenmesi)
- □ Namluyu hedefinize doğru doğrultun.
- □ Emniyeti kapatın ve nişan alın.
- □ Tetiği çekin.

Tüfeğinizle ateş ederken, ateş almış veya almamış bir fişegin mekanizma ve namlu arasında sıkışması çok düşük bir ihtimal de olsa vardır. Böyle bir durumda, tıkanıklığı gidermek için, namluyu güvenli bir yöne doğrultun, emniyeti açın, mümkünse hazne kilidini açın ki şarjörden başka bir fişek fişek yatağına beslenmesin. Sonra mekanizmayı geriye doğru çekin ve arkada kilitleyin. Sıkışan fişek veya kovani tüfeği sallayarak veya parmaklarınızla çekerek çıkartın.

UYARI!

- Tetiği çektiğinizde tetikten 'klik' sesi gelmesine karşın fişek ateş almıyorsa aşağıdaki işlemleri uygulayın:
 1. Tüfeği güvenli bir yöne doğrultun.
 2. Emniyeti ve hazne kilidini açın.
 3. 30 saniye bekleyin.
 4. Mekanizmayı geri çekerek fişek yatağındaki fişeği çıkarın. İlk olarak çıkardığınız fişegin kusurlu olup olmadığını kontrol edin. Ateşleme pimi fişek üzerinde derin bir iz bırakmış ise fişek kusurlu demektir. Bu fişeği kullanmayın. Eğer ateşleme pimi fişek üzerinde derin bir iz bırakmamışsa fişeği tekrar fişek yatağına sürün ve tekrar ateş etmeyi deneyin.
 5. Tüfek yine de ateş almadıysa tüfeğinizi derhal bir tüfek tamircisine götürün.
- Ateş ederken herhangi bir fişegin patlama sesinin bir öncekinden daha düşük veya daha yüksek olduğunun farkına varırsanız hemen ateş etmeyi bırakın ve tüfeğe başka bir fişek yüklemeyin. Böyle bir durumda aşağıdaki adımları izleyin.
 1. Tüfeği güvenli bir yöne doğrultun.
 2. Emniyeti açın.
 3. Tüfekdeki fişeklerin hepsini çıkartın. (Bkz. Tüfekten Fişek Boşaltma)
 4. Fişeklerin hepsini çıkardıktan sonra namlunun içine bakıp tıkanıklık olup olmadığını kontrol edin. Herhangi bir hasarın farkına varırsanız tüfeğinizi derhal bir tüfek tamircisine götürün.

ŞOKLARIN KULLANIMI:

Tüfek şokları, namlu ağzının çapının daralmasını sağlar. Böylece, fişek saçmalarının dağılımı azaltılır. Escort tüfeklerde kullanılabilen 3 tip şok vardır:

1. İçten Şoklar
2. Dıştan Şoklar
3. Sabit Silindir Şok

Şok seçimi tüfeğinizin namlu boyuna bağlıdır:

Şok	Namlu Boyu (inch / santimetre)			
İçten Şoklar	24 / 61	26 / 66	28 / 71	30 / 76
Dıştan Şoklar	20 / 51	22 / 55	24 / 61	
Sabit Silindir Şok	18 / 46	20 / 51		

Tüfeğiniz namlu boyuna uygun şoklarla paketlenmiştir.

UYARI!

Tüfeğinizin namlu boyuna uygun şokları kullanınız.

1. İçten Şoklar

5 tip içten şok vardır. (20)

- Ful içten şok, F (1 numara içten şok)
- Improve Modifiye içten şok, IM (2 numara içten şok)
- Modifiye içten şok, M (3 numara içten şok)
- Improve Silindir içten şok, IC (4 numara içten şok)
- Silindir/Skeet içten şok, Cyl-Skeet (5 numara içten şok)

Tüfeğiniz isteğe bağlı olarak 3-şok sistemi veya 5-şok sistemi şeklinde paketlenmiştir.

En yaygın 3-şok sistemi F, IM ve IC şoklarından oluşur. Ancak, değişik 3-şok kombinasyonları da yapılabilir.

5-şok sistemi F, IM, M, IC ve Cyl-Skeet şoklarından oluşur.

Bu beş tip şokun üzerinde şok tipini belirtmek için 1, 2, 3, 4 veya 5 adet çentik vardır. (Ful içten şoklarda 1 adet, Improve Modifiye şoklarda 2 adet, Modifiye içten şoklarda 3 adet, Improve Silindir şoklarda 4 adet ve Silindir/Skeet şoklarda 5 adet çentik vardır.)

NOT: Tüm içten şoklar hem kurşun hem de çelik saçmalı fişekler için uygundur.

Şok	Namlu Ağız Daralması (12 kalibre)	Saçma Toplanma Yüzdesi
Silindir/Skeet	(0-0.12 mm)	40% - 53%
Improve Silindir	(0.25 mm)	57%
Modifiye	(0.50 mm)	67%
Improve Modifiye	(0.75 mm)	73%
Ful	(1.0 mm)	75%

Yukarıdaki tablo değişik şoklarla Namlu Ağız Daralması ve Saçma Toplanma yüzdelerinin değişimini gösteriyor. Saçma toplanma yüzdeleri 36.5 metreden atış yapıldığında fişekteki saçmaların yüzde kaçının 76cm lik bir yuvarlak hedefi vurduğunu gösteriyor.

Tablodan da görülebileceği üzere; Ful içten şok daha uzun mesafede saçmaların daha az dağılmasını sağlar. Ful içten şoktan, Silindir/Skeet içten şoka doğru gidildiğinde ise saçmalar daha kısa mesafede daha çok dağılır.

İçten Şokların Takılışı & Sökülüşü:

- Kullanacağınız içten şoku alın ve namlunun içine yerleştirin. Şok anahtarı yardımıyla, saat yönünde, şok tam olarak yerine oturana dek çevirin. (21)
- Şoku çıkarmak için şok anahtarı yardımıyla şoku saatin aksi yönüne doğru çevirin ve şoku çıkarın.

2. Dıştan Şoklar:

Tüfeğinizle kullanabileceğiniz üç tip dıştan şok vardır. (22)

- Ful dıştan şok, F (1 numara dıştan şok)
- Improve Modifiye dıştan şok, IM (2 numara dıştan şok)
- Modifiye dıştan şok, M (3 numara dıştan şok)

Ful içten şok, boy olarak en uzun olandır ve Modifiye dıştan şok ise boy olarak en kısa olan dıştan şoktur.

Eğer tüfeğiniz dıştan şoklara uygun üretildiyse; F, IM ve M dıştan şokları ile paketlenmiştir.

Şok	Namlu Ağzı Daralması (12kalibre)	Saçma Toplanma Yüzdesi
Modifiye	(0.50 mm)	67%
Improve Modifiye	(0.75 mm)	73%
Ful	(1.0 mm)	75%

Yukarıdaki tablodan da görülebileceği üzere; Ful içten şok, daha uzun mesafede saçmaların daha az dağılmasını sağlar. Ful dıştan şoktan, modifiye dıştan şoka doğru gidildiğinde ise saçmalar daha kısa mesafede daha çok dağılır.

Dıştan Şokların Takılışı&Sökülüğü:

NOT: İçten şoklar bölümündeki uyarılar, dıştan şoklar içinde geçerlidir.

- Kullanacağınız dıştan şoku alın ve namlunun içine yerleştirin. Şok anahtarını yardımıyla şoku saat yönüne çevirerek şok tam olarak yerine oturana kadar sıkın. (23)
- Şoku çıkarmak için şok anahtarını yardımıyla şoku saatin aksi yönüne çevirin ve şoku çıkarın.

3. Sabit Silindir Şok Sistemi

Sabit silindir şok, namlu ağzının üretim aşamasında daraltılması demektir. Yani, namlu ağzındaki daralma sabittir ve herhangi seyyar bir şok takılamaz. 46cm ve 51cm namlulu Escort yarı otomatik av tüfekleri standart olarak sabit silindir şok sistemi ile üretilmektedir.

TÜFEKTEN FİŞEK BOŞALTMA

UYARI!

Parmaklarınızı tetikten uzak tutunuz ve emniyetin açık olduğundan emin olunuz.

Fişekleri aşağıda anlatıldığı gibi boşaltınız:

- Tüfeği güvenli bir yöne doğrultun ve emniyeti açın. (2)
- Hazne kilidini açın ve fişek yatağındaki fişeği çıkartmak için mekanizmayı geriye doğru çekin. (13) & (14)
- Parmaklarınızı mekanizmanın yolundan uzak tutarak mandal baskı düğmesine basın, mekanizma kapansın. (10)
- Hazne kilidini kapatın.
- Mandal baskı düğmesine basın ve kaşığı aşağıya doğru bastırın. (24)
Bu pozisyonda, kaşık kendiliğinden aşağıda kaldığı noktaya (**bkz. Resim 25**) kadar, mekanizmayı kurma kolu yardımıyla çekin ve burada tutun. Sonra parmaklarınızı mandal baskı düğmesinden ve kaşık üzerinden çekin. Mekanizmayı tam olarak geri çekin. Bu işlemle şarjörden ilk fişek çıkar. (26)
Bu işlemleri şarjörden bütün fişekler çıkana kadar tekrarlayın.
- Şarjörden başka fişek çıkmadığında fişek yatağına, kasaya ve şarjöre bakarak bunların içinde fişek kalmadığından tamamen emin olun.
- Emniyeti kapatın ve tüfeğinizi güvenli bir yöne doğrultarak horozu düşürmek için tetiğe basın.

TÜFEĞİN SÖKÜLMESİ

UYARI!

Tüfeğinizi sökmeden önce namluyu güvenli bir yöne doğrultun, tüfeğin tamamen boş olduğundan emin olun ve emniyeti açık tutun.

Tüfeği aşağıda anlatıldığı gibi sökünüz:

- Mekanizma kapalı durumdayken hazne kapağını saatin aksi yönünde çevirerek, önce hazne kapağını, sonra da el kundağını şarjör borusu üzerinden çıkarın. **(4A&4B)**
- Namluyu elinizle kavrayın ve çekerek tüfekten ayırın. **(27)**
- Kurma kolunun takıldığı yerdeki iki deliği aynı hizaya getirene kadar parmağınızla mekanizmaya içeri doğru bastırın ve burada tutun. Diğer elinizle kurma kolunu çekerek çıkartın. **(28)**
- Gaz O-ring'ini ve pistonunu çekerek şarjör borusu üzerinden çıkartın. **(29)**
- Mekanizmayı ve mekanizma kolunu çekerek tüfekten ayırın. Bu işlemi yaparken mekanizmayı mekanizma kolunun üstünden düşürmemek için mekanizma kolunu yere paralel olarak çekin. **(30)**
- Tetik montajını sökmek için ilk olarak tetik tutucu pimleri plastik başlı bir çekiç yardımıyla çıkarın. **(32)**

Tetik montajını namlu ve mekanizma takılı iken de sökebilirsiniz.

NOT: Tüfeğinizi tekrar monte etmek için yukarıdaki işlemleri tersten uygulayın.

BOY KUNDAĞI AYARLAMA TAKOZLARININ KULLANIMI:

Boy kundağı ayarlama takozları, boy kundağının istenilen açıda monte edilmesini sağlar.

Tüfeğinizle beraber 2 adet boy kundağı ayarlama takozu verilmiştir. Bunlardan biri 2 mm, diğeri 2.5 mm kalınlığındadır. Bunların ikisi ayrı ayrı kullanılacağı gibi, ikisi beraber monte edilip kullanılabilir.

Boy kundağı ayarlama takozlarını bilgili bir tüfek ustasına monte ettirmeniz tavsiye olunur.

UYARI!

Boy kundağı ayarlama takozlarını monte etmeden önce tüfeğin boş, emniyetin açık olduğundan emin olun.

Boy kundağı ayarlama takozlarını aşağıda anlatıldığı gibi monte ediniz:

- Bakalit vidalarını sökünüz ve bakaliti boy kundağından ayırırsınız. **(33)**
- Bir lokma anahtar yardımıyla kundak saplamasının üzerindeki somunu, yaylı rondelayı ve rondelayı sökünüz. Sonra boy kundağını çekerek kasadan ayırın. **(34)**
- Kundak saplamasının üzerine boy kundağı ayarlama takozlarını yerleştirin **(35)** ve kundak saplamasını boy kundağının içinden geçirerek boy kundağını takın.
- Bakaliti boy kundağının arkasına bakalit vidalarını sıkarak takın.
- Boy kundağı ayarlama takozlarını sökmek için yukarıdaki işlemleri tersten uygulayın.

TÜFEĞİN BAKIMI

UYARI!

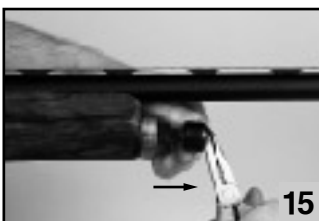
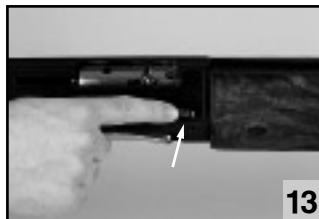
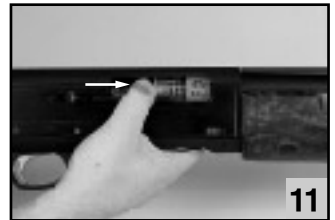
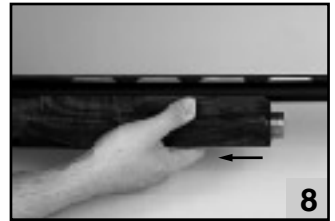
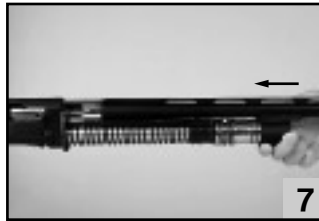
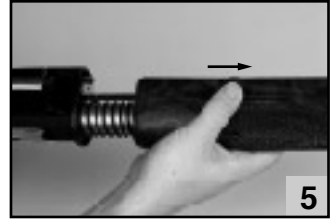
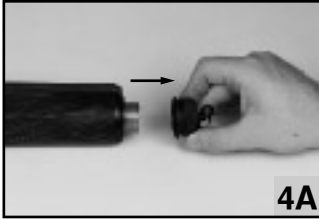
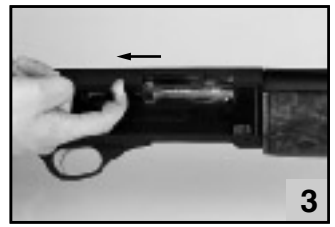
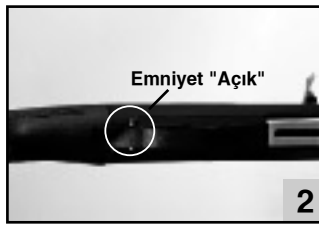
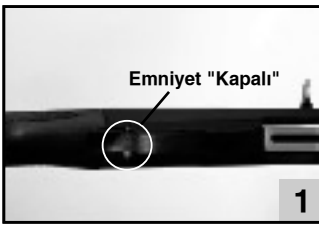
Tüfeğinizin bakımını yapmadan önce tüfeğin boş, emniyetin açık olduğundan emin olunuz.

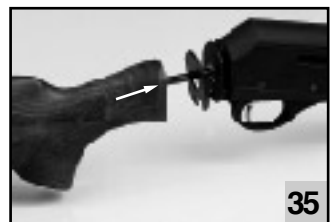
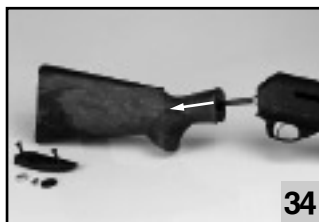
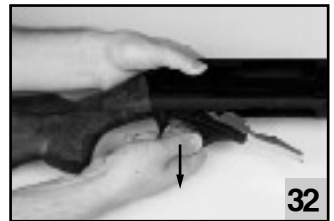
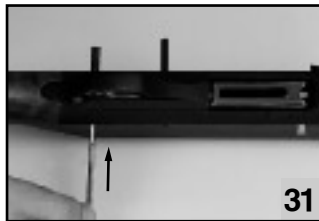
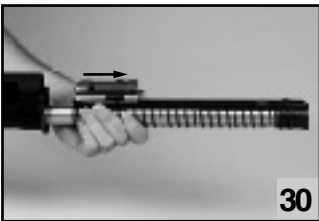
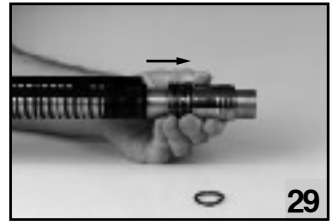
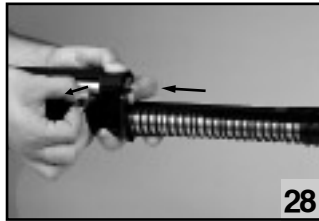
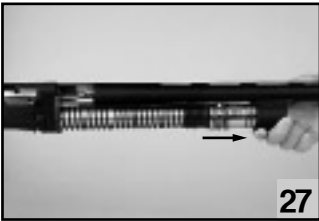
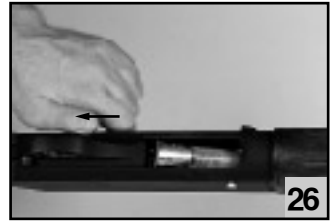
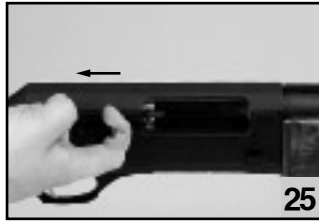
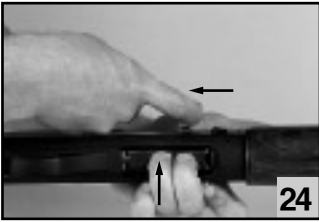
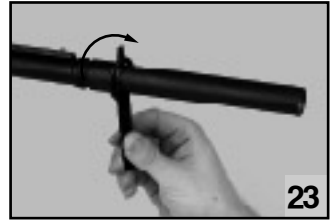
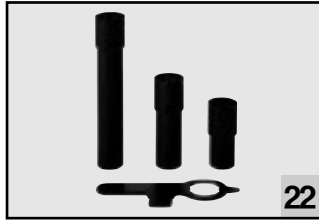
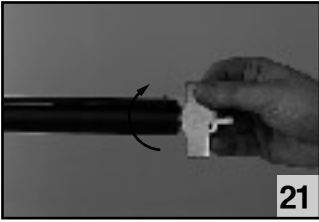
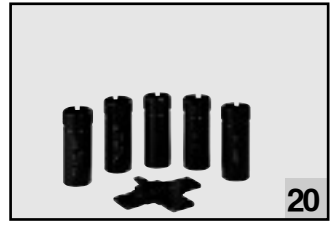
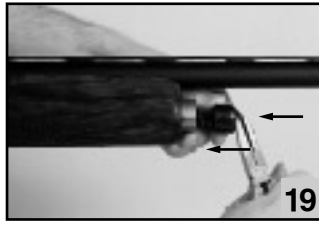
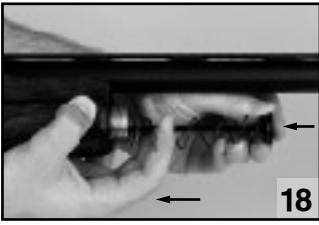
Tüfeğiniz kirlendiğinde ve atış yapmaktan kaynaklanan kalıntılar oluştuğunda tüfeğinizi söküp temizlemeniz tavsiye olunur. Paslanmayı önlemek için tüfek her kullanımdan sonra temizlenip yağlanmalıdır.

Tüfeğin bakımı için gerekli malzemeler:

- •□ Harbi
- •□ Pamuklu bez parçaları
- •□ Silindir fırça
- •□ Yumuşak fırça
- •□ Toz solvent
- •□ İyi kalite silah yağı

- Kullanımdan sonra namlunun içinde kalan kalıntıları temizlemek için namlu içini toz solvent ve □ silindir fırça ile temizleyiniz. Namlu ve fişek yatağının paslanmasını önlemek için bu parçaları yağlı □ bir bez ile siliniz.
- Av sezonu sonunda veya yaklaşık 500 atıştan sonra mekanizmayı söküp yumuşak fırça ve silah □ yağıyla temizleyiniz. Sonra, parçaları yumuşak bir bez parçasıyla kurulayınız ve hafifçe yağlayınız.
- Tetik montajında da mekanizmaya yapılan bakımın aynısını uygulayınız.
- Şarjörün dış yüzeyini yağlı bir bez parçasıyla temizleyiniz ve temiz bir bez parçasıyla kuruladıktan □ sonra hafif bir şekilde yağlayınız.
- Fişek yatağında, namluda ve bunun gibi diğer parçalarda biriken kalıntıları toz solvent ve yumuşak □ fırça yardımıyla temizleyin.
- Tüm dış yüzeyleri pas koruyucu bir yağ ile kaplayın.
- Kullanımdan sonra gaz pistonun şarjör borusu üzerinde düzgün çalışıp çalışmadığını kontrol □ edin. Gaz pistonu, şarjör borusu üzerinde serbest bir şekilde hareket etmelidir. Gaz pistonu □ üzerindeki iki delik hiçbir zaman tıkalı olmamalıdır. Tıkalı ise derhal tıkanıklığı giderin. Gaz □ □ pistonunun içini gerekli ise temizleyin.
- Gaz O-ring'inin çatlaması, kopması veya aşınması durumunda, yenisi ile mutlaka değiştirin.





Bu bölüm satıcı bayi tarafından doldurulacaktır:

Model[] :

Çap[] :

Fişek Yatağı[] :

Namlu Boyu[] :

Seri No[] :

Satın Alan Kişinin Adı Soyadı[]

Satış Faturası Numarası[] :

Satış Tarihi[] :

Satışı Yapan Bayi[] :[] Bayi Kaşe ve İmza



HATSAN
SİLAH SANAYİ

1. Sanayi Sitesi 2835 Sokak No. 3 İzmir
Tel: 0 (232) 433 79 36 - 433 22 77 • Faks: 0 (232) 458 19 99

www.hatsan.com.tr info@hatsan.com.tr